Генеральная Ассамблея

23 June 2015
Russian

Шестьдесят девятая сессия

Пятый комитет

Пункт 159 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии

**Проект резолюции, представленный Председателем Комитета после
неофициальных консультаций**

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии¹, соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² и устное заявление Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

ссылаясь на резолюцию 1497 (2003) Совета Безопасности от 1 августа 2003 года, в которой Совет заявил о своей готовности создать силы Организации Объединенных Наций по стабилизации для поддержки переходного правительства и оказания помощи в осуществлении всеобъемлющего соглашения об установлении мира в Либерии,

ссылаясь также на резолюцию 1509 (2003) Совета Безопасности от 19 сентября 2003 года, в которой Совет постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций в Либерии на период в 12 месяцев, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 2190 (2014) от 15 декабря 2014 года, — в ней Совет продлил мандат Миссии до 30 сентября 2015 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 58/315 от 1 июля 2004 года,

¹ A/69/667 и A/69/820.

² A/69/839/Add.11.

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Пятый комитет*, 38-е заседание (A/C.5/69/SR.38).

ссылаясь на свою резолюцию 58/261 А от 23 декабря 2003 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 69/259 от 29 декабря 2014 года,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. просит Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года и 69/____ от _____ 2015 года, а также других соответствующих резолюций;

2. принимает к сведению положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии по состоянию на 30 апреля 2015 года, в том числе задолженность по взносам в размере 100,8 млн. долл. США, что составляет примерно 1 процент от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 64 государства-члена выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. выражает свою признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. подчеркивает, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. подчеркивает также, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. просит Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандаатах директивных органов;

8. одобряет выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. принимает к сведению пункт 26 доклада Консультативного комитета;

10. признает важное значение наращивания потенциала национальных сотрудников на этапе сокращения численности персонала Миссии и просит Генерального секретаря продолжать свою работу в этой связи;

11. просит Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266, 61/276, 64/269, 65/289, 66/264 и 69/____;

12. просит также Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

13. принимает к сведению доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года⁴;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года

14. постановляет ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии сумму в размере 361 721 700 долл. США на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года, включая сумму в размере 344 659 400 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 14 201 400 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 2 860 900 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия;

Финансирование ассигнований

15. постановляет пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 90 430 425 долл. США на период с 1 июля по 30 сентября 2015 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239 от 24 декабря 2012 года, с учетом шкалы взносов на 2015 год, установленной в резолюции 67/238 Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2012 года;

16. постановляет также, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 15 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнения налогообложения в размере 2 522 000 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 2 172 175 долл. США, утвер-

⁴ A/69/667.

жденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 277 325 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 72 500 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

17. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 90 430 425 долл. США из расчета 30 143 475 долл. США на период с 1 октября по 31 декабря 2015 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 67/239, с учетом шкалы взносов на 2015 год, установленной в ее резолюции 67/238, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

18. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 17 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнения налогообложения в размере 2 522 000 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 2 172 175 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 277 325 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в размере 72 500 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

19. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 180 860 850 долл. США из расчета 30 143 475 долл. США в месяц на период с 1 января по 30 июня 2016 года в соответствии со шкалой взносов на 2016 год и обновленными уровнями⁵, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

20. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 19 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнения налогообложения в размере 5 044 000 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 4 344 350 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 554 650 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 145 000 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

21. *постановляет* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 15 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 33 532 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2014 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолю-

⁵ Подлежат утверждению Генеральной Ассамблеей.

ции 67/239, с учетом шкалы взносов на 2014 год, установленной в ее резолюции 67/238;

22. *постановляет также* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 33 532 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2014 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 21 выше;

23. *постановляет далее* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 198 500 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2014 года в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 33 532 500 долл. США, упомянутой в пунктах 21 и 22 выше;

24. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

25. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

26. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

27. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии».